



# PRENDRE SOIN DE L'AUTRE

C N F S . N E T



CONSORTIUM NATIONAL  
DE FORMATION EN SANTÉ

**RAPPORT DES ACTIVITÉS  
DU CNFS 2016-2017**

Le CNFS est un regroupement ppancanadien de 11 établissements d'enseignement universitaire et collégial, offrant des programmes d'études en français dans plusieurs disciplines de la santé, et de cinq partenaires régionaux qui facilitent l'accès à ces programmes de formation offerts dans l'ensemble du pays. Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2015, le CNFS est sous l'égide de l'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (ACUFC). Le CNFS a largement contribué à la mise sur pied de l'ACUFC, mais conserve son image de marque ainsi que son modèle de fonctionnement. Toutes les initiatives du CNFS sont rendues possibles grâce au financement de Santé Canada, par l'entremise de la *Feuille de route pour les langues officielles du Canada 2013-2018 : éducation, immigration, communautés*.



ACUFC

ASSOCIATION DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS  
DE LA FRANCOPHONIE CANADIENNE

**Association des collèges et universités  
de la francophonie canadienne\***

Secrétariat national

223, rue Main  
Ottawa (Ontario) K1S 1C4  
Téléphone : 613-244-7837  
Sans frais : 1-866-551-2637

\*Le CNFS est sous l'égide de l'ACUFC depuis avril 2015,  
mais conserve son image de marque et son mode  
de fonctionnement.



La production de ce document a été rendue possible grâce à l'appui financier de Santé Canada  
dans le cadre de la *Feuille de route pour les langues officielles du Canada 2013-2018 : éducation,  
immigration, communautés*.

Les opinions exprimées dans ce rapport sont celles du CNFS et n'engagent en rien Santé Canada.  
Le masculin est utilisé dans son sens générique uniquement pour alléger le texte.

# TABLE DES MATIÈRES

- |           |  |
|-----------|--|
| <b>3</b>  | <b>PRENDRE SOIN DE L'AUTRE</b>                         |
| <b>5</b>  | <b>FORMER LES JEUNES EN FRANÇAIS</b>                   |
| <b>8</b>  | <b>PRENDRE SOIN DES AÎNÉS</b>                          |
| <b>10</b> | <b>PRENDRE SOIN DE LA SANTÉ MENTALE</b>                |
| <b>12</b> | <b>DESSERVIR LES RÉGIONS</b>                           |
| <b>16</b> | <b>INNOVER DANS LA FORMATION EN SANTÉ</b>              |
| <b>21</b> | <b>SERVIR LE CITOYEN</b>                               |
| <b>23</b> | <b>NOURRIR LA PRISE DE DÉCISION</b>                    |
| <b>26</b> | <b>PRENDRE SOIN DE L'AUTRE - DES DONNÉES À L'APPUI</b> |



**CONSORTIUM NATIONAL  
DE FORMATION EN SANTÉ**



# PRENDRE SOIN DE L'AUTRE

Prendre soin de l'autre, un geste à la fois, par des actions récurrentes, des initiatives ponctuelles. De façon collective, trouver les moyens d'arriver à ses fins, en se renouvelant, en s'interrogeant, en collaborant, en visant des résultats tangibles et durables. Servir l'autre, là où il se trouve, en formant des professionnels dans toutes les disciplines de la santé, aptes à offrir des services en français de qualité, partout au pays.

Le CNFS, ses établissements membres et ses partenaires régionaux ont encore une fois conjugué leurs efforts tout au long de l'année pour mettre en place des initiatives de formation en santé qui se comparent avantageusement à ce qui s'offre ailleurs, toutes langues et tous pays confondus.

Vous trouverez dans les pages qui suivent un aperçu des activités novatrices réalisées par toutes les parties prenantes du CNFS en 2016-2017, présentées sous huit rubriques. Vous serez à même de constater comment le CNFS fait avancer la formation en santé en français et contribue à accroître l'offre des services de santé au sein des communautés francophones minoritaires dans l'ensemble du pays.

Sensibiliser. Promouvoir. Diffuser. Accompagner. Former. Créer. Que ce soit pour former les jeunes, conforter les adultes vieillissants, améliorer la compréhension des personnes affligées de troubles mentaux, offrir des soins en français en région comme en milieu urbain ou nourrir la prise de décision, le CNFS continue de se mettre au service du citoyen de toutes les façons possibles. C'est ainsi que le CNFS « prend soin de l'autre ».

Les coprésidents,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Gabor Csepregi".

**Gabor Csepregi**,  
recteur de l'Université  
de Saint-Boniface

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Raymond Théberge".

**Raymond Théberge**,  
recteur et vice-chancelier de  
l'Université de Moncton

# COMITÉS



## COMITÉ SANTÉ/CNFS

Le 1<sup>er</sup> avril 2015, les membres du Consortium national de formation en santé (CNFS) et de l'Association des universités de la francophonie canadienne (AUFC) ont uni leurs forces pour créer l'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (ACUFC). Le CNFS conserve toutefois son image de marque et son modèle de fonctionnement tout en étant dorénavant sous l'égide de la nouvelle association. Pour ce faire, afin que le CNFS puisse disposer d'une grande autonomie morale au sein de l'ACUFC, le Comité Santé/CNFS fait partie du modèle de gouvernance de l'ACUFC et reproduit le fonctionnement qui a prévalu au sein du CNFS depuis sa création en 2003. Les membres du Comité Santé/CNFS sont les hauts dirigeants des établissements membres du CNFS et des personnes ressources.

Les membres du Comité Santé/CNFS pour l'année 2016-2017. De gauche à droite, 1<sup>ère</sup> rangée: Allister Surette, recteur et vice-chancelier, Université Sainte-Anne; Lynn Brouillette, directrice générale par intérim, ACUFC; Raymond Théberge, recteur et vice-chancelier, Université de Moncton; Gabor Csepregi, recteur, Université de Saint-Boniface; Lise Bourgeois, présidente, La Cité. 2<sup>e</sup> rangée : Yvon Laberge, directeur général, Collège Éducacentre; Luce Lapierre, gestionnaire cadre, Santé/CNFS; Jacques Frémont, recteur et vice-chancelier, Université d'Ottawa; Liane Roy, présidente-directrice générale, CCNB. 3<sup>e</sup> rangée: Pierre-Yves Mocquais, doyen, Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta; Dominic Giroux, recteur et vice-chancelier, Université Laurentienne; Donald DesRoches, président, Collège de l'Île; Daniel Giroux, président, Collège Boréal. Étaient absents: France Haché, sous-ministre adjointe, Ministère de l'éducation postsecondaire, de la formation et du travail du Nouveau-Brunswick; Francis Kasongo, directeur général, Collège Mathieu; Harry James Kowal, recteur, Collège militaire royal du Canada; Donald Ipperciel, principal, Collège universitaire Glendon, Université York.



## COMITÉ DES COORDONNATEURS DU CNFS

Au CNFS, le Comité des coordonnateurs est l'instrument opérationnel de prédilection et travaille de concert avec les membres du personnel du Secrétariat national. Les activités conjointes du Comité et du Secrétariat national favorisent la complémentarité des initiatives, la cohésion des actions, la continuité dans la mise en œuvre des plans d'action, l'obtention de résultats au fil des ans et la qualité du travail, tant celui de chaque établissement membre que celui de l'ensemble du Consortium. Les idées qui émergent des travaux et des réflexions du Comité et les données et informations recueillies individuellement par les coordonnateurs facilitent l'identification des pistes d'action optimales. Le Comité des coordonnateurs est aussi appelé à contribuer au raffinement et à la validation de divers projets ainsi qu'aux évaluations du CNFS.

Les coordonnateurs du CNFS pour l'année 2016-2017. De gauche à droite : Brigitte LePage, CCNB; Jacqueline Fortier, Université de Saint-Boniface; Nicole Lavoie, Université d'Ottawa; Mai Savoie, Université de Moncton; Patrick Mainville, La Cité; Isabelle Thibault, Collège Éducacentre; Véronique Charbonneau, Collège Boréal; Nicole Dubuc Charbonneau, Université Laurentienne; Denis Fontaine, Campus Saint-Jean; Colette Aucoin, Collège de l'Île; Hughie Batherson, Université Sainte-Anne; Danny Cormier, Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick. Au cours de l'année, deux coordonnatrices du CNFS ont été remplacées par les personnes suivantes qui ne figurent pas sur cette photo : Michelle Violette au Collège Boréal et Michelle Thibeault à l'Université Laurentienne.



# FORMER LES JEUNES EN FRANÇAIS

*Le CNFS soutient une centaine de programmes de formation en santé offerts en français par les 11 collèges et universités membres. Ainsi, en 2016-2017, 2 023 étudiants se sont inscrits à ces programmes et 1 722 en sont diplômés. En plus de ces formations postsecondaires de base, les établissements membres et partenaires régionaux du CNFS ont mis de l'avant plusieurs initiatives innovantes pour intéresser de nouvelles cohortes d'étudiants à faire carrière dans le milieu de la santé, francophone ou bilingue. En voici quelques-unes, qui ont touché près de 1 300 jeunes.*

## La Cité atteint 100 placements d'étudiants en régions éloignées

Le Collège La Cité a franchi le cap des 100 placements étudiants en régions éloignées. Il a connu de grands succès, en particulier avec l'embauche de ses étudiants en Électroneurodiagnostic dans le Centre-Sud de l'Ontario. Dans les faits, 12 des 17 diplômés du programme d'Électroneurodiagnostic ayant complété leur stage dans le Centre-Sud de l'Ontario entre 2012 et 2015 se sont vu offrir un emploi dans cette région.

## Foire « Éducation, formation et bénévolat » au Yukon : 700 personnes au rendez-vous!

L'Association franco-yukonnaise a organisé une foire Éducation, formation et bénévolat, à laquelle 700 personnes ont assisté. Du jamais vu. Sept établissements membres du CNFS y ont participé, soit l'**Université de Saint-Boniface**, l'**Université d'Ottawa**, l'**Université de Moncton**, le **Campus Saint-Jean de l'Université de l'Alberta**, le **Collège communautaire du Nouveau-Brunswick**, le **Collège Educacentre** et l'**Université Laurier**.

## Les Jeux MHS à La Cité

La 5<sup>e</sup> édition des Jeux Majeure Haute Spécialisation (MHS) en santé et bien-être a mis en vedette les formations postsecondaires en santé en français, en exposant plus de 130 élèves de 20 écoles secondaires francophones de l'Ontario – dont six nouvelles écoles cette année – aux programmes soutenus par le CNFS offerts à **La Cité**. Les élèves ont pu explorer divers programmes, dont les suivants : Thérapie respiratoire, Techniques pharmaceutiques, Soins infirmiers auxiliaires, Assistant de l'ergothérapeute/assistant du physiothérapeute, Électroneurodiagnostic et Soins paramédicaux.



Équipe d'étudiants d'une école ayant participé aux Jeux MHS



### Cinquante jeunes discutent de carrières en santé et en travail social grâce au CNFS – Volets Université de Saint-Boniface et Université d'Ottawa

Environ 50 jeunes des écoles francophones et d'immersion du Manitoba et de la Saskatchewan ont participé à une Journée des carrières en santé organisée par les **Volets CNFS de l'Université de Saint-Boniface et de l'Université d'Ottawa** pour mieux connaître les programmes de formation en santé et en travail social qui y sont offerts. La **Cité universitaire francophone** de l'Université de Regina, **partenaire régional du CNFS**, a aussi profité de cette Journée des carrières pour y envoyer six étudiants.



### L'interprofessionnalisme au Collège Boréal

Tous les étudiants des programmes soutenus par le **CNFS – Volet Collège Boréal** ont bénéficié d'une journée de formation sur l'interprofessionnalisme. Les participants ont ainsi été exposés à des concepts clés et ont participé à des activités interactives en équipes interprofessionnelles. Un savoir inestimable pour bien fonctionner dans un milieu de travail du domaine de la santé.

### De l'intérêt pour les carrières en santé à Terre-Neuve-et-Labrador

Une entente entre le journal francophone *Le Gaboteur*, 13 écoles d'immersion de l'Avalon et le **partenaire régional du CNFS à Terre-Neuve-et-Labrador** a permis la distribution d'environ 400 exemplaires du journal à trois occasions en 2016-2017 pour promouvoir des carrières en santé en français. En outre, ce partenariat a permis la visite en région de neuf étudiantes et s'est traduit par trois inscriptions à l'Université d'Ottawa et l'obtention d'une bourse d'études pour l'une des étudiantes inscrites. De plus, une Journée des carrières en santé a été organisée par le partenaire régional du CNFS. Plus de 100 jeunes se sont inscrits à cette journée, dépassant largement la capacité maximale de 60 participants. Des résultats inespérés dans les deux cas!

### La miniécole de médecine – toujours aussi populaire

Au printemps 2016, la miniécole de médecine du **CNFS – Volet Université d'Ottawa** a été offerte par vidéoconférence dans 11 sites – en régions rurales ou éloignées en Saskatchewan – attirant 78 participants à la première séance du printemps et 50 à la seconde à l'automne.

## Contrer la pénurie de technologues en échographie

Le **CNFS – Volet Collège Boréal** et le **CNFS – Volet Collège communautaire du Nouveau-Brunswick** (CCNB) ont mis leurs ressources en commun pour augmenter le nombre de technologues en échographie en formation. Les collèges ont réagi rapidement aux besoins qui avaient été soulevés par le ministère de la Santé, le Réseau de santé Vitalité et le Réseau de santé Horizon du Nouveau-Brunswick. D'ailleurs, le CCNB a bonifié le tout en ajoutant des bourses pour les étudiants en échographie qui font leur stage clinique au Nouveau-Brunswick et restent pour y faire carrière une fois leurs études terminées.

## Le Collège Éducacentre ouvre la voie aux futurs professionnels de la santé

Deux Journées des carrières en santé ont eu lieu à Vancouver et à Victoria en octobre 2016. Des représentants de huit établissements membres du CNFS se sont déplacés pour venir rencontrer plus de 300 étudiants de 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> année des écoles francophones du Grand Vancouver et de Victoria.



## Récipiendaires des bourses d'excellence du CNFS 2016

Voici les étudiants exemplaires, tous inscrits à des programmes postsecondaires en santé et en services sociaux des établissements d'enseignement membres du CNFS, qui ont reçu une bourse d'excellence du CNFS en 2016. De gauche à droite : Eric Friesen (Université de Saint-Boniface), Philippe Pépin (Campus Saint-Jean), Judith Desjardins (Université de Moncton), Julie Bastarache (La Cité), Rebecca McNeil (Collège communautaire du Nouveau-Brunswick), Nicole Turmel (Université d'Ottawa), Véronique Bernier (Collège Acadie IPE - maintenant nommé Collège de l'Île), Dean Ferguson (Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick) et Marie Pier Savoie (Université Laurentienne). Absents : Jessica Haché (Université Sainte-Anne) et Yunona Anders (Collège Boréal) – Photo : Alex Brault

## BOURSES D'EXCELLENCE DU CNFS



# PRENDRE SOIN DES AÎNÉS

*Cette rubrique regroupe les principales initiatives du CNFS en 2016-2017 qui ont comme mandat l'approfondissement des connaissances et de la formation en gérontologie ou en soins aux personnes aînées.*

## **L'Université Moncton, chef de file dans le domaine du vieillissement**

C'est sous le thème « Se perfectionner pour mieux intervenir » que s'est tenue, au campus de Shippagan, la première École d'été de perfectionnement sur le vieillissement organisée par le **CNFS – Volet Université de Moncton**. La rencontre intensive de deux jours a été un franc succès, attirant 130 intervenants des quatre coins de la province et regroupant différents professionnels de la santé ainsi que plusieurs aînés. Outre le partage habituel de connaissances théoriques, la résolution de problèmes et le réseautage, l'École d'été a permis un partage d'expertise entre partenaires et citoyens aînés, qui ont pu bénéficier, en soirée, d'une conférence d'éducation et de sensibilisation sur la prise de médicaments chez les aînés.

« Nous sommes heureux d'avoir enfin l'occasion de bénéficier de formation sur le vieillissement en français! »

Témoignage d'un aîné participant

## Les soins de fin de vie, du concept à la mise en place

Une demi-journée de formation professionnelle en gériatrie, organisée par le **CNFS – Volet Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick**, s'est déroulée à Moncton. Elle portait sur le continuum de soins requis pour assurer le transfert efficace d'une personne de l'hôpital à la résidence, en passant des soins de confort aux soins palliatifs. La formation a été animée par les docteurs Denise Melanson-Candela et Thomas McNally et a permis de jeter un nouvel éclairage sur ce sujet criant d'actualité.

## Nouveau programme de Gérontologie au Collège Boréal

Grâce aux fonds du **CNFS**, le **Collège Boréal** a pu jeter les bases d'un tout nouveau programme de Gérontologie interdisciplinaire qui sera offert dès septembre 2017. Ce programme postdiplôme, offert à temps partiel et en mode hybride, a été conçu afin d'intéresser autant l'infirmière que le travailleur social ou le professionnel responsable de la programmation de l'activité physique chez l'aîné.

## Prévenir les chutes chez les aînés

Le **CNFS – Volet Université d'Ottawa** et la Clinique interprofessionnelle en réadaptation de l'Université d'Ottawa ont uni leurs forces pour développer un programme de prévention des chutes. Offert par vidéoconférence sous le nom de *Marche vers le futur*, il est destiné aux aînés de plus de 50 ans. Il vise à réduire les facteurs de risque responsables des chutes chez les personnes âgées en combinant des séances d'information et des séances d'exercices qui encouragent l'autonomie. *Marche vers le futur* se démarque des autres programmes par son approche multifactorielle qui met à l'avant-plan la technologie et les interactions dynamiques. Facilement accessible tant dans les grands centres urbains que dans les communautés rurales ou éloignées, le programme permet d'atténuer la disparité des services de santé engendrée, entre autres, par la pénurie de professionnels de la santé et les contraintes budgétaires du milieu, en mettant à leur disposition une expertise professionnelle autrement inaccessible.



De gauche à droite, Jean-Luc Bélanger, directeur général de l'Association francophone des aînés du Nouveau-Brunswick; Suzanne Dupuis-Blanchard, titulaire de la Chaire de recherche en santé CNFS – Université de Moncton sur le vieillissement des populations; Raymond Théberge, recteur et vice-chancelier; Maurice Beaudin, économiste; Estelle Lanteigne, directrice Réseau-action organisation des services, Société Santé et Mieux-être en français du Nouveau-Brunswick; Pierre-Marcel Desjardins, économiste.

## La contribution des aînés largement sous-estimée selon une étude au Nouveau-Brunswick

Les résultats d'une étude récente sur l'apport économique et social des aînés du Nouveau-Brunswick ont été dévoilés et semblent ouvrir des voies/des avenues intéressantes. Menée en 2016 par la Chaire de recherche en santé du **CNFS – Volet Université de Moncton** sur le vieillissement des populations et l'Association francophone des aînés du Nouveau-Brunswick (AFANB), la recherche cherchait à contrer les perceptions souvent fausses à l'égard des aînés, à cerner des enjeux liés au vieillissement démographique et à documenter la contribution significative des aînés à notre société. Les chercheurs principaux étaient Suzanne Dupuis-Blanchard, Pierre-Marcel Desjardins et Maurice Beaudin. Pour consulter l'étude : [www.mavieestensante.ca/index.php/activites](http://www.mavieestensante.ca/index.php/activites).

« Nos aînés sont de grands contributeurs au niveau économique. Ils sont engagés au niveau social et ne sont pas un fardeau pour la société. »

Jean-Luc Bélanger, Association francophone des aînés du Nouveau-Brunswick (AFANB)



Le programme *Marche vers le futur* se démarque des autres programmes par son approche multifactorielle qui met à l'avant-plan la technologie et les interactions dynamiques. Photo : Gracieuseté de Marie-Pierre Castonguay et la FAFA



# PRENDRE SOIN DE LA SANTÉ MENTALE

*S'il y a un aspect des soins de santé qui a pris de l'importance ces dernières années – et où la langue est un enjeu fondamental – c'est la santé mentale. Le CNFS a emboîté le pas depuis longtemps déjà et continue sur cette lancée. Voici quelques activités plus récentes à cet égard.*

## ***Puiser à même ses racines : une conférence sur la santé mentale***

Le **CNFS – Volet Université d'Ottawa** a été l'hôte de la conférence *Puiser à même ses racines*, qui a réuni des professionnels de 20 établissements à travers le pays, par vidéoconférence. Vingt-sept participants étaient sur place alors que 143 personnes se sont branchées à distance. Au menu : des exposés de pointe sur le sommeil et la santé mentale, les troubles anxieux et la responsabilisation des personnes atteintes.

Le **CNFS - Volet Collège Boréal** a contribué au rayonnement de cette conférence en la rediffusant dans neuf sites à travers l'Ontario. Plus de 40 professionnels francophones de la santé oeuvrant en région éloignée ont pu profiter de cette journée. Cinq autres participants de la Saskatchewan, par l'entremise de **La Cité universitaire francophone** de l'Université de Regina, y ont aussi assisté à distance et ont exprimé leur appréciation pour cette formation offerte exclusivement en français.

## Le Collège de l'Île souligne l'importance de « Voir à sa propre santé mentale »

Une formation a été donnée aux étudiants des programmes en soins de santé soutenus par le **CNFS – Volet Collège de l'Île** pour les sensibiliser à la nécessité de s'occuper de leur propre santé mentale. La formatrice provenait de Cap Enfant, un organisme provincial qui offre le programme *Manipulez avec soin* destiné aux parents d'enfants souffrant de troubles de santé mentale à l'Île-du-Prince-Édouard.

## Découvrir les troubles neurocognitifs afin d'optimiser les interventions

L'équipe de professionnels de la santé du **CNFS – Volet Université d'Ottawa** a mis à la disposition de tous les superviseurs de stages œuvrant au Canada un nouvel atelier en ligne intitulé *Découvrir les troubles neurocognitifs afin d'optimiser mes interventions* dans le cadre de la série *Enrichissement professionnel*.

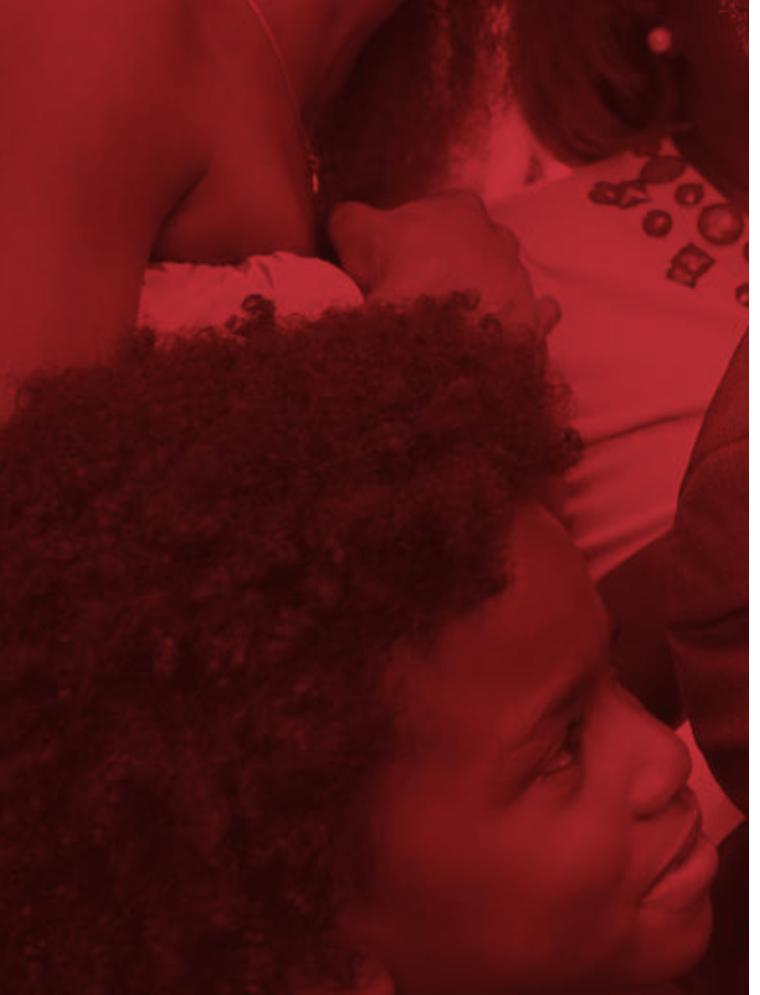
L'atelier s'adresse à tous les intervenants du domaine de la santé qui souhaitent améliorer leurs connaissances des troubles neurocognitifs (TNC) et s'outiller pour mieux intervenir auprès de la clientèle atteinte d'un TNC, dont la maladie d'Alzheimer.



Atelier *Voir à sa propre santé mentale*  
offert au Collège de l'Île

« C'est un élément crucial à la sécurité du patient que de recevoir le service dans sa langue. La sécurité et la qualité des soins est en jeu quand les personnes ne peuvent pas recevoir les services dans leur langue maternelle. Les gestionnaires ont un pouvoir décisionnel et, quand ils sont sensibilisés à l'importance d'offrir des services en français et en anglais, la qualité des soins est améliorée. »

Karine Bujold, diplômée à la maîtrise en gestion des services de santé, Université de Moncton



# DESSERVIR LES RÉGIONS

*Accroître l'accès à la formation en santé et à des services de santé en français dans le plus grand nombre de régions où vivent des francophones continue d'être une priorité pour le CNFS. Voici d'autres succès dignes de mention.*

## Regard sur la réalité des stagiaires en santé dans les régions isolées

Grâce au Fonds national de recherche du CNFS, trois chercheuses de l'**Université Laurentienne**, Dominique Mercure, Roxanne Bélanger et Sylvie Rivard, se sont penchées sur la réalité des stagiaires en santé en poste dans des régions isolées du Grand Nord. L'équipe a voulu mieux comprendre la portée des programmes de formation en examinant le parcours des étudiants engagés dans ces stages, en regard de leurs contributions aux communautés francophones en situation minoritaire. Ce projet devrait fournir des connaissances sur les besoins et la réalité des professionnels œuvrant dans ces communautés pour mieux préparer les stagiaires et aider au recrutement de la relève.

## Un premier répertoire des milieux de stage en santé en français

Le **CNFS – Volet Université d'Ottawa** a élaboré un répertoire en ligne sur les milieux ouverts aux stages cliniques en santé en français, un outil unique et fort utile. Cette nouvelle ressource devrait répondre aussi bien aux besoins d'information des étudiants qu'à ceux des coordonnateurs de la formation clinique. Il répertorie, sous une même adresse, la liste des milieux cliniques situés dans des régions éloignées de faible densité ou encore dans des centres plus urbains. La première phase de ce projet présente une dizaine de milieux de stage dans quatre communautés : Iqaluit au Nunavut, Whitehorse au Yukon, St. John's à Terre-Neuve-et-Labrador et Ottawa en Ontario. Ce répertoire continuera de s'enrichir au fil du temps.





## Fin de semaine de formation à Bonnyville en Alberta

Une trentaine d'étudiantes du programme de sciences infirmières soutenu par le **CNFS – Volet Campus Saint-Jean** de l'Université de l'Alberta ont vécu une fin de semaine de formation intensive à Bonnyville en novembre 2016, avec des étudiants de différentes disciplines de la santé. L'accueil y a été exceptionnel. Même le maire de Bonnyville, Gene Sobolewski, s'est déplacé pour rencontrer ces futures professionnelles de la santé. Les étudiantes ont pu tester leurs habiletés en soins infirmiers, en services médicaux d'urgence et en thérapie respiratoire, et rencontrer une communauté ouverte et chaleureuse où la population francophone continue de croître rapidement et vit une double difficulté : l'accès à des services de santé en français et l'accès à des services tout simplement. Cette activité était une initiative du Rural Physician Action Plan et de l'Association canadienne-française de l'Alberta – Section régionale de Bonnyville.

« J'ai absolument adoré mon expérience rurale à Bonnyville... J'ai pu faire plein de choses que je n'aurais pas faites autrement. J'aimerais peut-être déménager dans un milieu rural... »

Témoignage d'une étudiante participante

## Nouveau forum de discussion en ligne pour les stagiaires

Le partenaire régional du CNFS en Colombie-Britannique, le **Collège Éducacentre**, a entrepris la création d'une communauté d'échanges sur le Web, portant sur la santé en français. Cet espace virtuel a pour but d'encourager les discussions et les échanges entre les stagiaires et les précepteurs de stages de partout au pays.

## Étudier en travail social, en français, à Windsor

Pour la première fois, le programme de Techniques de travail social soutenu par le **CNFS – Volet Collège Boréal** a été offert à Windsor, en Ontario. La communauté francophone de la région s'est dite ravie que le Collège Boréal soit en mesure d'aider à combler ce besoin de professionnels de langue française.



Groupe d'étudiants inscrits au programme de Travail social offert en français par le Collège Boréal à Windsor

## HISTOIRE À SUCCÈS : STAGE NON TRADITIONNEL À IQALUIT

Afin de pouvoir accueillir des stagiaires en régions éloignées, un nouveau modèle de supervision non traditionnel a été utilisé. Une stagiaire a réussi son stage en orthophonie à Iqaluit en supervision partagée et à distance avec un orthophoniste anglophone d'Iqaluit et une orthophoniste francophone de l'Université d'Ottawa. Utilisant divers moyens technologiques, la communication a pu se faire de façon efficace et continue, pour bien encadrer la stagiaire dans ses apprentissages.



## Appuyer les stages en région

Pour faciliter l'accès aux stages en région, le **CNFS – Volet Université de Saint-Boniface** a offert son appui aux étudiants des programmes des Sciences infirmières et de Travail social pour qu'ils puissent faire des stages en régions éloignées, en assumant les frais d'hébergement et de kilométrage. En 2016-2017, plus d'une douzaine d'étudiants se sont prévalués de cette offre et ont fait des séjours dans les communautés manitobaines de Carmen, de Winkler, de Notre-Dame-de-Lourdes et de Thompson.

Le **CNFS - Volet Université Laurentienne** a aussi offert un appui financier à 14 étudiants pour couvrir les frais de déplacement et d'hébergement des stages cliniques en régions éloignées, incluant quatre stagiaires à Iqaluit, un au Nouveau-Brunswick, un à Moose Factory, un à Welland, un à North York, quatre à Timmins et deux à North Bay.



Atelier de terminologie médicale présenté par le Dre Isabelle Burnier (Faculté de médecine - Université d'Ottawa) à La Cité universitaire francophone, Université de Regina. Les participantes acquièrent du vocabulaire médical sur le thème de la santé des femmes, mars 2017.

## Formation linguistique et d'adaptation culturelle (FLAC)

Les partenaires régionaux du CNFS, **l'Association franco-yukonnaise (AFY)** au Yukon et **La Cité universitaire francophone** en Saskatchewan, ainsi que le **CNFS – Volet Université Sainte-Anne** en Nouvelle-Écosse, ont offert une FLAC pour renforcer et parfaire les capacités langagières des professionnels de leurs provinces respectives, améliorant de ce fait leur offre de services de santé en français.

En Saskatchewan, une FLAC et des ateliers de terminologie médicale ont été offerts à 17 personnes à Regina et à Saskatoon.

Au Yukon, une FLAC s'ajoutait à d'autres formations telles que la miniécole de médecine, *Soignez vos patients en français* et le

Programme d'excellence professionnelle (PEP). Ces formations étaient le plus souvent offertes en ligne pour joindre le plus grand nombre de personnes possibles. Enfin, en Nouvelle-Écosse, 64 participants, dont la moitié provenaient de régions où **l'Université Sainte-Anne** n'offre pas de formations en présentiel, ont pu profiter d'une FLAC.

Le **Collège nordique francophone, partenaire régional du CNFS aux Territoires du Nord-Ouest (TNO)**, a organisé une série d'activités à Yellowknife, offrant aux professionnels de la santé de la région des occasions de parfaire leur langue seconde. Vingt-six d'entre eux ont participé à une FLAC au cours du premier semestre 2016-2017. Ils ont été recrutés par le personnel de coordination des

services des hôpitaux d'Inuvik, de Hay River et de Fort Smith. Le **Collège nordique francophone** a aussi invité 16 professionnels de la santé à suivre le programme *Soignez vos patients en français* offert par le partenaire régional du CNFS en Colombie-Britannique, le **Collège Éducacentre**, en plus d'organiser des ateliers de conversation française pour d'autres professionnels à la session d'hiver 2017.

Enfin, dans le cadre d'une FLAC, le **Collège Éducacentre** a développé un livret électronique pour son programme *Soignez vos patients en français* (SVPF). Cet outil de référence en ligne a été conçu pour assurer le maintien des acquis des professionnels de la santé ayant suivi la formation SVPF. Le collège a ainsi inscrit 22 personnes dans ce programme en 2016-2017 et compte en inscrire davantage pour l'année qui vient grâce, entre autres, aux ententes établies avec les partenaires régionaux du CNFS de la Colombie-Britannique, du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et de Terre-Neuve-et-Labrador.

## Une première au Yukon

L'**Association franco-yukonnaise (AFY), partenaire régional du CNFS** au Yukon, a accueilli sept stagiaires en 2016-2017. Trois d'entre eux provenaient de l'**Université d'Ottawa**, issus des programmes en Ergothérapie, en Nutrition et en Travail social, alors que quatre autres venaient de **La Cité**, des programmes en Travail

social, en Éducation spécialisée et en Technique de pharmacie. Une des stagiaires a d'ailleurs décidé de s'établir au Yukon et travaille maintenant comme professionnelle de la santé. Une belle réussite qui aura des répercussions, car déjà cinq places de stage sont confirmées pour la prochaine année.

## Mise sur pied d'un nouveau programme de Soins infirmiers auxiliaires

Dans un esprit de collaboration et de partage des ressources, les **Volets CNFS de l'Université Sainte-Anne**, du **CCNB** et de **La Cité** ont uni leurs efforts pour aider à la mise sur pied d'un programme de Soins infirmiers auxiliaires en Nouvelle-Écosse. Ainsi, le **CNFS – Volet Université Sainte-Anne** a pu profiter de l'expertise du **CCNB** pour assurer la mise en place du programme Soins infirmiers auxiliaires à l'Université. Afin d'obtenir l'accréditation de l'ordre professionnel des infirmiers auxiliaires de la N.-É. (College of Licensed Practical Nursing of Nova Scotia), une évaluation du programme du CCNB a eu lieu et l'expertise du **CNFS – Volet La Cité** a aidé à la mise sur pied des laboratoires. Ce programme est composé d'un modèle de livraison novateur dont une partie théorique offerte par vidéoconférence pour rejoindre les étudiants en régions isolées.

## FAIRE CARRIÈRE À WHITEHORSE

Une étudiante en Sciences de la nutrition du programme soutenu par le **CNFS – Volet Université d'Ottawa** a décidé de s'établir à Whitehorse après y avoir fait un stage et trouvé un emploi permanent. Une ressource francophone intéressante pour toute la communauté franco-yukonnaise.



# INNOVER DANS LA FORMATION EN SANTÉ

*La mobilisation des connaissances, l'avancement du savoir par la recherche, les stages et les expériences en région, les programmes qui se multiplient font tous partie du processus de formation de professionnels de la santé. Le CNFS travaille avec énergie pour stimuler ces champs d'intervention et servir de vecteur de diffusion et de catalyseur de talents.*

## **Avancement du corpus de connaissances grâce aux bourses**

Par l'entremise de son axe recherche, le **CNFS – Volet Université d’Ottawa** a continué à faire avancer la connaissance en soutenant les chercheurs et en améliorant l'accès aux services de santé dans le but d'améliorer l'accès aux communautés francophones vivant en situation minoritaire. Ainsi, dix-huit étudiants de l'Université ont bénéficié de programmes de bourses, de dissertation et d'initiation à la recherche. Une liste partielle des thèmes abordés suit. La liste exhaustive est en ligne : [www.cnfs.ca/argumentaire/supervision.html](http://www.cnfs.ca/argumentaire/supervision.html)

- Intervention dans la gestion de la fatigue reliée au cancer
- La construction identitaire des adolescents LGBTQ en Ontario
- Les infirmières francophones en périnatalité et leurs attitudes envers les familles présentant des problèmes de dépendance
- Acculturation, statut linguistique et santé nutritionnelle des enfants immigrants noirs d'âge scolaire
- Les services sociaux et de santé intégrés pour les aînés francophones de la région de Champlain en Ontario

## Un outil pour aider à recruter les superviseurs de stage

La supervision de stagiaires est une fonction cruciale dans le développement des compétences et le maintien des normes professionnelles. Or, il y a pénurie de superviseurs. Pour remédier à cette problématique, le **CNFS – Volet Université d’Ottawa** a développé une courte animation en ligne *Être un superviseur : un plus dans ma vie professionnelle*. Elle contient sept arguments démontrant les avantages d’encadrer un stagiaire et sept stratégies qui proposent des solutions pour relever certains défis liés à la supervision. Animation en ligne disponible au : [www.cnfs.ca/argumentaire/supervision.html](http://www.cnfs.ca/argumentaire/supervision.html)



## Première rencontre nationale du CNFS en formation clinique

La formation clinique est essentielle au processus de professionnalisation des étudiants. Ainsi, grâce à leur maturité et à leurs expériences acquises au fil des ans dans ce domaine, le CNFS et ses établissements membres ont pu tenir une première rencontre nationale sur le sujet en juin 2016. Cette rencontre a permis un partage des connaissances fructueux visant à optimiser l’offre des stages, particulièrement en régions éloignées, afin d’attirer et de retenir davantage de professionnels capables d’offrir des services en français dans ces communautés. Trois priorités ont été identifiées : l’encadrement de stagiaires par l’utilisation de modèles de supervision non traditionnels (projet pilote), l’accompagnement et la formation de superviseurs de stages non traditionnels et la création d’une communauté d’échange virtuel entre stagiaires et superviseurs.



Rencontre nationale en formation clinique, Ottawa, juin 2016 : conférence d’ouverture par Lynn Casimiro, vice-présidente à l’enseignement et au succès scolaire de La Cité.

## Le Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick – 10 ans déjà

Pour marquer ses dix années d’existence, le **Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick (CFMNB)** a organisé deux rencontres de réflexion. Le premier événement réalisé en collaboration avec la Société Santé et Mieux-être en français du Nouveau-Brunswick a permis au CFMNB de faire le point sur ses réalisations et de réfléchir collectivement sur l’engagement communautaire, la formation continue et le recrutement des médecins en milieux ruraux. La 2<sup>e</sup> rencontre de réflexion, organisée en collaboration avec le Programme de formation médicale francophone du Nouveau-Brunswick, l’Unité de médecine familiale du Grand Moncton et le Réseau de santé Vitalité a permis de recueillir les points de vue de plus de 80 médecins engagés dans la formation médicale. Les thèmes étaient la formation continue et professionnelle et la préparation des étudiants en médecine aux réalités du milieu. Les partenaires principaux du CFMNB ont aussi été invités à faire un retour sur les réalisations du CFMNB et le positionnement de l’établissement dans le domaine de la formation médicale et de la recherche pour les prochaines années.



Les fondateurs, dirigeants et principaux partenaires, passés et présents, du CFMNB sont fiers de célébrer les 10 ans du Centre.

## Du nouveau : le Collège Éducacentre offre des cours en double accréditation en partenariat avec le Conseil scolaire francophone

Un partenariat avec le Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique a été établi pour offrir des cours en double accréditation (secondaire et collégiale) en français aux étudiants. Ce partenariat permettra aux étudiants des écoles francophones de poursuivre des cours en français crédités par le **Collège Éducacentre, partenaire régional du CNFS** en Colombie-Britannique. Ce partenariat permettra également d'augmenter le recrutement des étudiants dans les différents programmes collégiaux, entre autres dans le programme de Préposé aux soins de santé.



Le **Programme d'excellence professionnel (PEP)** du CNFS - Volet Université d'Ottawa vise l'amélioration de la pratique au quotidien des professionnels par des activités conférences midi, en français, sur des sujets d'intérêt pour les professionnels de la santé. Les conférences peuvent être retransmises à distance aux établissements partenaires du CNFS qui en font la demande.

## Initiatives de formation en santé en Saskatchewan grâce à La Cité universitaire francophone

**La Cité universitaire francophone de l'Université de Regina, partenaire régional du CNFS** en Saskatchewan, a été l'instigatrice de diverses initiatives de formation tout au long de l'année. Ainsi, par le biais de salons et de kiosques partout en province, 50 professionnels de la santé ont été rencontrés et invités à suivre des formations soutenues par le CNFS, incluant cinq formations offertes dans le cadre du Programme d'excellence professionnel (PEP).

## Un bel exemple de collaboration interinstitutionnelle

Le **CNFS – Volet Université Sainte-Anne** a fait don de l'équipement et du matériel de son ancien programme en Soins paramédicaux **au CNFS – Volet CCNB**, qui compte offrir un tel programme. Ce partage de ressources n'aurait pu être possible sans le modèle unique du CNFS, qui favorise les collaborations afin de renforcer les formations en santé offertes par ses membres. C'est aussi ça « prendre soin de l'autre ».



## Portail de la recherche sur la francophonie canadienne

Le **Portail de la recherche sur la francophonie canadienne** présente une multitude de nouvelles, d'événements, d'offres et de publications en lien avec la recherche sur la francophonie canadienne. De l'éducation à la santé, de la politique à l'histoire, de l'immigration à la justice, diverses disciplines et thématiques sont représentées. La section santé du Portail a permis tout au long de l'année d'être au fait de la production et de la diffusion des connaissances se rapportant aux enjeux de santé des communautés francophones. Le Portail a su interPELLER des milliers de visiteurs et d'abonnés à son infolettre numérique par le dynamisme de la recherche portant sur la santé et le mieux-être des communautés francophones en contexte minoritaire.



## L'interprofessionnalisme et la multidisciplinarité en santé à l'honneur

### À l'Université Laurentienne

Une table ronde a eu lieu afin que des diplômés des programmes soutenus par le **CNFS – Volet Université Laurentienne** partagent leurs expériences du travail interprofessionnel. L'auditoire était composé d'étudiants des programmes en santé de l'Université, d'élèves de la Majeure Haute Spécialisation (MHS) en santé et bien-être des écoles secondaires de la région de Sudbury et de professionnels de la santé. Une excellente occasion pour ces étudiants d'acquérir des notions de base de l'interprofessionnalisme et de la multidisciplinarité dans le domaine de la santé, de découvrir de nouvelles carrières et de faire du réseautage.

### À l'Université de Moncton

Près d'une trentaine de participants ont pris part à un atelier sur l'approche interprofessionnelle dans le secteur de la santé en mai 2016, organisé par le **CNFS – Volet Université de Moncton** et offert par les membres du **CNFS – Université d'Ottawa**. Cet atelier visait l'intégration de la collaboration interprofessionnelle aux programmes de formation en santé de l'Université de Moncton. On y a présenté les concepts du travail en équipe entre collègues de différentes professions. Les participants ont aussi pu prendre connaissance de leurs compétences interprofessionnelles.

### Au Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB)

En août 2016 au Campus de Dieppe, le **CNFS – Volet CCNB**, avec l'aide de sept formateurs (enseignants du Campus de Dieppe), a organisé une « Journée de formation sur la simulation interprofessionnelle au CCNB », à laquelle 31 enseignants en santé des cinq campus, la chef du département Santé du Campus de Dieppe, une conseillère à l'enseignement et aux apprentissages ainsi que la coordonnatrice du CNFS ont participé. Cette formation vient donner des outils supplémentaires aux enseignants, qui peuvent ensuite les utiliser auprès de leurs étudiants en pratique.



Les participants à la Journée de formation sur la simulation interprofessionnelle au CCNB.



L’Institut d’été de 2016 à l’Université de Saint-Boniface a été fort populaire.



La nouvelle instructrice en formation clinique, Jennifer McPhee, est heureuse de pouvoir aider et accompagner en français les étudiants du Collège de l’Île.

### **Une nouvelle formatrice clinique francophone au Collège de l’Île**

Le **CNFS — Volet Collège de l’Île** a accueilli une nouvelle instructrice en formation clinique francophone. C’est la première fois qu’une personne francophone accompagne les étudiants des programmes en santé du Collège dans les établissements de soins de santé pour les appuyer dans la formation clinique en français. Un grand pas pour le Collège.

### **Institut d’été à l’Université de Saint-Boniface**

L’École de travail social, soutenue par le **CNFS — Volet Université de Saint-Boniface**, a connu un franc succès auprès de 21 personnes lors de son Institut d’été 2016. On y a présenté des formations sur l’offre active et la pratique collaborative afin de mieux outiller les étudiants pour travailler en milieu minoritaire. En plus des formations données par des professeurs et des chercheurs de l’Université de Moncton, de l’Université Laval et de l’Université de Saint-Boniface, les participants ont assisté à une table ronde où ils ont pu parler de ce qu’ils vivent en milieu de travail, au Manitoba.

### **L’apprentissage par la simulation – une expertise renforcée au sein des établissements d’enseignement de la francophonie canadienne**

Dans la lignée des retombées fort positives et tangibles des colloques sur l’apprentissage par la simulation organisés par le CNFS au cours des cinq dernières années, cinq webinaires ont été donnés par des experts en 2016-2017 au sein des

établissements membres du CNFS. Ces webinaires et les colloques sur l’apprentissage par la simulation permettent la diffusion des connaissances et des expertises en matière de simulation clinique en français.

### **Soutenir l’innovation et la mobilisation des connaissances**

Cette année, grâce au Fonds national de recherche du CNFS, douze projets de recherche ont été soutenus, soit quatre financés pour la période 2015-2017 et huit autres pour la période 2016-2018. L’ensemble de ces projets permettra la mobilisation des connaissances par une meilleure utilisation des résultats de recherche sur la santé et les déterminants de la santé des communautés francophones en situation minoritaire.

### **Collaboration accrue avec les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC)**

Au cours de l’année, une nouvelle collaboration a été établie entre le CNFS et les IRSC, qui a permis de développer un module de formation sur les préjugés inconscients présents lors de l’évaluation des projets de recherche, dont une partie porte sur la recherche en français et sur les communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM). Ce module est désormais obligatoire pour les membres du collège des évaluateurs des IRSC.



# SERVIR LE CITOYEN

*Prendre soin de l'autre. Le thème de ce rapport d'activités correspond tout à fait à la volonté du CNFS de faire en sorte que toute personne soit formée et desservie dans le respect de la langue officielle de son choix, question de lui donner toutes les chances de réussir, là où elle habite et telle qu'elle se présente.*

## **Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick – « Ici on est inclusif »**

Le **CNFS – Volet Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick** (CFMNB) a entrepris la campagne provinciale de sensibilisation à la diversité sexuelle et de genre « Ici on est inclusif » en collaboration avec plusieurs partenaires communautaires. Souhaitant promouvoir le CFMNB comme milieu inclusif à la diversité sexuelle et de genre, un concours d'affiche a été lancé dans toutes les écoles secondaires francophones du N.-B. Une vidéo d'accompagnement et une formation sur *Comment créer un milieu inclusif à la diversité sexuelle et de genre* ont aussi été élaborées. La campagne a été mise en oeuvre dans plusieurs écoles francophones et organismes de la province.

## **La santé en français à l'honneur dans le sud de l'Alberta**

Le 18 mars 2017, le **CNFS - Volet Campus Saint-Jean** a organisé une journée de promotion de la santé en français dans le Sud de l'Alberta en collaboration avec la Clinique francophone de Calgary. Plusieurs professionnels de la santé ont animé des ateliers tout au long de la journée, sur divers sujets d'intérêt pour les citoyens : ergothérapie, santé mentale, santé émotionnelle, cuisine santé, soins des enfants et autres. Une centaine de personnes ont assisté à cette première édition de l'événement, qui a connu un vif succès.

# OFFRE ACTIVE



## La notion d'offre active : unique aux formations soutenues par le CNFS

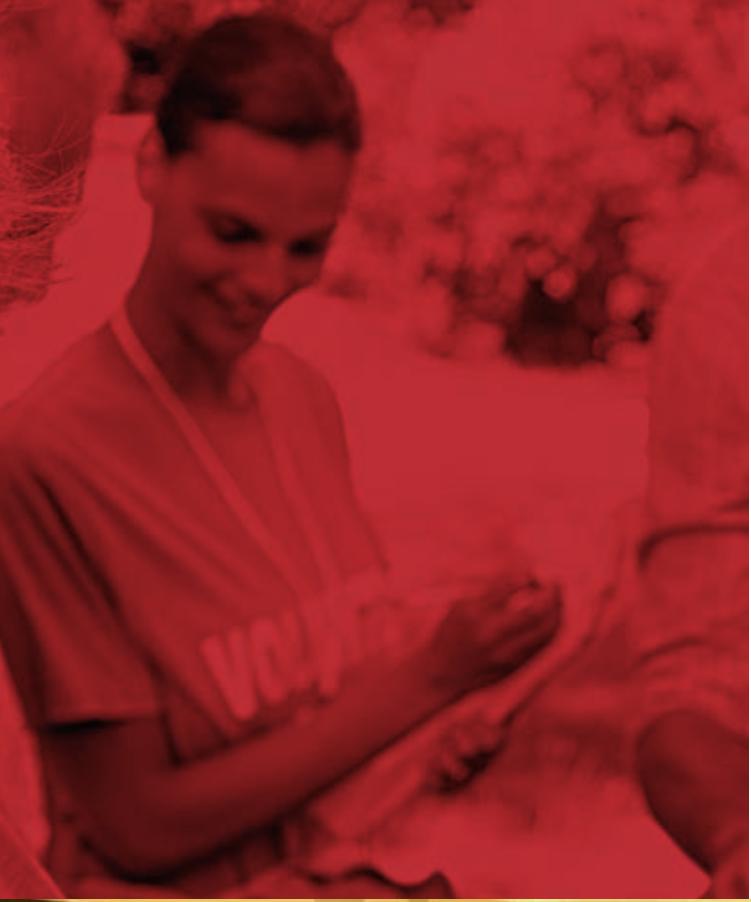
Cette année, deux nouvelles unités sur l'offre active ont été ajoutées par le **CNFS - Volet Université d'Ottawa** au contenu existant des ateliers en ligne à l'intention des superviseurs. Dans l'atelier *Bâtir un climat de confiance*, on apprend à définir le concept, à saisir les défis et à discerner les enjeux de l'offre active auprès des clientèles. Dans l'atelier *Cheminier vers la réussite de mon stage*, destiné aux étudiants, une nouvelle unité traite de l'offre active. Elle permet aux étudiants de mieux comprendre les liens entre la langue, la santé, la qualité des services et la sécurité des patients et de s'outiller pour pouvoir composer avec ces enjeux en milieu de stage.

Le **CNFS – Volet Université Laurentienne** et le Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario (RMEFNO) ont uni leurs forces pour amorcer la préparation d'un atelier sur l'offre active des services de santé en français dans le Nord de l'Ontario. Le travail se poursuit.

Le **CNFS – Volet CCNB** a pour sa part continué l'intégration de notions d'offre active dans ses 13 programmes en santé soutenus par le CNFS. Cette initiative permet aux futurs diplômés d'améliorer le service offert à leurs clients – dans leurs stages et tout au long de leur carrière – en étant sensibles au choix de langue du patient.

## DES OUTILS EN ANGLAIS POUR AMÉLIORER L'OFFRE ACTIVE DES SERVICES EN FRANÇAIS

Afin de fournir des ressources aux professionnels de la santé anglophones et francophiles, une nouvelle interface en anglais a été créée et ajoutée à la *Boîte à outils pour l'offre active du CNFS*. Cette interface contient des vidéos, des documents, des études de cas, etc., s'adressant aux gestionnaires en poste au sein d'établissements de santé majoritairement anglophones. Pour en savoir plus : [www.offreactive.com/home](http://www.offreactive.com/home).



Le gestionnaire de projets en santé/CNFS, Pascal Marchand, a profité de la Conférence canadienne de la main-d'œuvre en santé, tenue les 4 et 5 octobre 2016, pour présenter une affiche du CNFS intitulée *La langue est un enjeu de santé : L'offre active est une solution*.

# NOURRIR LA PRISE DE DÉCISION

*Au fil des ans, le CNFS est devenu un interlocuteur de choix à tous les paliers décisionnels et gouvernementaux dans les dossiers de formation collégiale et universitaire en santé, de bilinguisme, de formation et de communautés de langue officielle. Et bien que les relations soient excellentes avec les divers leaders et décideurs politiques, il est dans l'intérêt de tous de continuer à les cultiver et à échanger de l'information sur l'accès aux services de santé en français, avec eux. Voici quelques activités à cet égard.*

## Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie

En avril 2016, la professeure Suzanne Dupuis-Blanchard, titulaire de la Chaire de recherche en santé sur le vieillissement des populations du **CNFS – Volet Université de Moncton**, a comparu comme témoin expert devant ce comité sénatorial qui étudiait la démence et le vieillissement de la population canadienne. De nombreuses recommandations ont été faites au Comité sur les sujets suivants : les meilleures conditions de travail pour les employés des soins à domicile; une formation minimum obligatoire en gérontologie; un soutien aux proches aidants; l'accès aux soins dans les deux langues officielles; l'inclusion des soins de longue durée et des soins à domicile dans la *Loi canadienne sur la santé*; la recherche sur la démence, le maintien à domicile, la fragilité et les communautés linguistiques officielles en situation minoritaire.

## Contribution du CNFS à la Conférence canadienne sur la main-d'œuvre en santé

La Conférence canadienne sur la main-d'œuvre en santé (CCMOS) rassemble des décideurs, des académiciens, des chercheurs, des praticiens et des étudiants à travers le pays qui ont une responsabilité et un intérêt pour les problèmes touchant la main-d'œuvre en santé.

En octobre 2016, le CNFS y a fait valoir ses enjeux par une présentation d'affiche intitulée *La langue est un enjeu de santé : L'offre active est une solution*.

## Table ronde sur les soins à domicile au Nouveau-Brunswick

Dans le cadre de l'entente bilatérale sur le financement des soins de santé entre le gouvernement provincial du Nouveau-Brunswick et le gouvernement fédéral, Jane Philpott, la ministre de la Santé du Canada, Ginette Petitpas Taylor, secrétaire parlementaire du ministre des Finances et députée de Moncton - Riverview - Dieppe, Victor Boudreau, ministre de la Santé du Nouveau-Brunswick, et Lisa Harris, ministre responsable des Aînés et des Soins de longue durée du Nouveau-Brunswick, se sont rendus à Moncton en janvier 2017 pour tenir une consultation auprès d'une vingtaine de personnes clés du milieu. Au cœur de la discussion : les soins à domicile, les aînés dans les hôpitaux, et le Nouveau-Brunswick, foyer d'innovation sur le vieillissement. Suzanne Dupuis-Blanchard, titulaire de la Chaire de recherche en santé **CNFS - Université de Moncton** sur le vieillissement des populations, y participait et a présenté les résultats de ses recherches dans le domaine.

## Des ententes avec des gouvernements provinciaux et territoriaux profiteront aux étudiants des programmes en santé

Dans le cadre du mandat du CNFS d'accroître l'accès à la formation et aux services de santé en français partout au Canada, y compris dans les régions les plus éloignées, le **CNFS - Volet La Cité** d'Ottawa a conclu des ententes pluriannuelles avec divers paliers gouvernementaux du système de santé. Les ententes signées avec le Northwest Territories Health and Social Services Authority (NTHSSA) et le Nova Scotia Health Authority (NSHA) permettront la tenue de stages dans les TNO et en Nouvelle-Écosse pour plusieurs étudiants du Collège au cours des prochaines années.

La photo nous fait voir, de gauche à droite : Lisa Harris, ministre responsable des Aînés et des Soins de longue durée du Nouveau-Brunswick; la professeure Suzanne Dupuis-Blanchard, titulaire de la Chaire de recherche en santé CNFS - Université de Moncton sur le vieillissement des populations; Jane Philpott, ministre de la Santé du Canada; Victor Boudreau, ministre de la Santé du Nouveau-Brunswick.





### Lancement de la stratégie sur le vieillissement du Nouveau-Brunswick

La titulaire de la Chaire de recherche CNFS, Suzanne Dupuis-Blanchard a été nommée co-présidente du Conseil sur le vieillissement du Nouveau-Brunswick, qui avait pour mandat d'élaborer une stratégie sur le vieillissement pour les dix prochaines années. Ils ont déposé en janvier dernier leur rapport intitulé *Se tenir ensemble : Une stratégie sur le vieillissement pour le Nouveau-Brunswick*. Un exemple très éloquent de collaboration avec notre gouvernement – qui reconnaît ainsi l'expertise développée dans le cadre de notre Chaire de recherche CNFS – pour améliorer l'accès aux services de santé pour nos aînés.

### Formation en santé à Terre-Neuve-et-Labrador

Une collaboration entre l'entité du gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador et le **partenaire régional du CNFS pour Terre-Neuve-et-Labrador** a permis l'identification et le recrutement de professionnels de la santé pour participer aux formations linguistiques offertes par les établissements membres du CNFS d'autres provinces. De plus, une collaboration avec une régie de la santé de l'Est de Terre-Neuve-et-Labrador a permis de proposer de nouveaux produits et services au Health Sciences Centre. Pour la première fois, le Bureau des services en français du gouvernement provincial s'est montré intéressé par une entente à moyen et à long terme qui permettra d'offrir des formations en ligne et d'encourager la formation clinique (stages) à TNL.

La photo nous fait voir, de gauche à droite : Victor Boudreau, ministre de la Santé; Suzanne Dupuis-Blanchard, coprésidente du Conseil; Ken McGeorge, coprésident du Conseil; Lisa Harris, ministre responsable des Aînés et des Soins de longue durée.



CONSORTIUM NATIONAL  
DE FORMATION EN SANTÉ

## PRENDRE SOIN DE L'AUTRE ... DES DONNÉES À L'APPUI



**100** programmes de formation postsecondaire en santé sont soutenus par le CNFS, dont 68 nouveaux ont été créés depuis la création du CNFS en 2003.



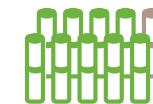
**2 029** étudiants se sont inscrits aux programmes soutenus par le CNFS en 2016-2017.



**1 222** diplômés ont gradué des programmes soutenus par le CNFS en 2015-2016, pour un total de 7 533 diplômés depuis 2003, des professionnels de la santé qualifiés et compétents aptes à offrir des services en français de qualité.



Selon les analyses préliminaires d'une enquête nationale, les diplômés des programmes soutenus par le CNFS représentent globalement de **22 % à 25 %** des professionnels bilingues à l'extérieur du Québec.



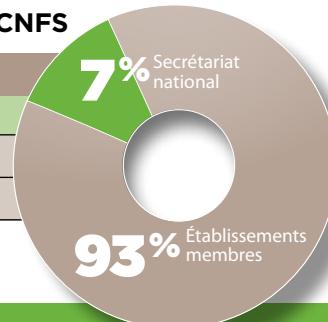
**90 %** de ces diplômés offrent leurs services auprès de communautés francophones en situation minoritaire, selon les deux derniers sondages effectués auprès des diplômés.

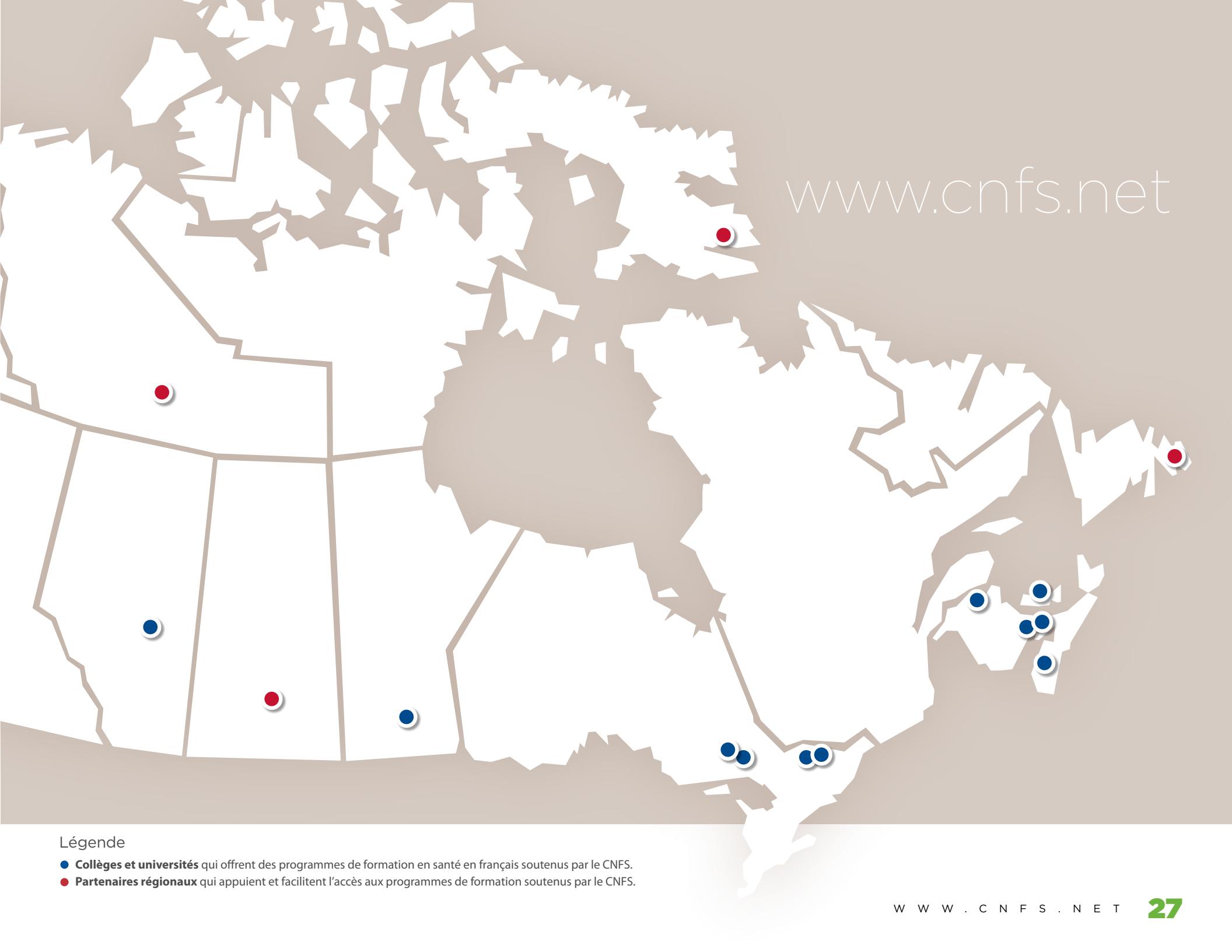
### SOURCES DE FINANCEMENT POUR LES INITIATIVES DU CNFS

#### SANTÉ CANADA\*

Secrétariat national	1 225 225 \$
Les 11 établissements membres du CNFS	17 029 025 \$
<b>Total des revenus :</b>	<b>18 254 250 \$</b>

\* Le financement de Santé Canada est fourni dans le cadre de la *Feuille de route pour les langues officielles du Canada 2013-2018 : éducation, immigration, communautés*.





www.cnfs.net

#### Légende

- Collèges et universités qui offrent des programmes de formation en santé en français soutenus par le CNFS.
- Partenaires régionaux qui appuient et facilitent l'accès aux programmes de formation soutenus par le CNFS.



## CONSORTIUM NATIONAL DE FORMATION EN SANTÉ

**Association des collèges et universités  
de la francophonie canadienne**

Secrétariat national  
223, rue Main  
Ottawa (Ontario) K1S 1C4  
Téléphone : 613-244-7837  
Sans frais : 1-866-551-2637



**COLLÈGE BORÉAL**  
éducation • innovation • recherche



**LA CITÉ** ● ■  
LE COLLÈGE D'ARTS APPLIQUÉS  
ET DE TECHNOLOGIE

Université de  
**Saint-Boniface**

Université  
**Sainte Anne**



UNIVERSITY OF  
**ALBERTA** | CAMPUS  
SAINT-JEAN  
EDMONTON-ALBERTA-CANADA



UNIVERSITÉ DE MONCTON  
EDMUNDSTON MONCTON SHIPPAGAN

CENTRE DE FORMATION MÉDICALE  
DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
UNIVERSITÉ SHERBROOKE  
BRUNSWICK

Collège  
**EDUCACENTRE**  
College